

---

# Sentencia del Tribunal de la Rota Romana. *Coram* Caberletti, 13 de enero de 2011

---

*Coram* R. P. D. Iordanus CABERLETTI, Ponente

Reg. Sardiniae seu Calaritana  
Cagliari (Cerdeña)

## NULLITATIS MATRIMONII SENTENTIA DEFINITIVA

**1. Facti species.** C., 1941 nata, et D. 1940 ortus, uterque medicus, die 5 octobris 1968 in sanctuario sub titulo Nostrae Dominae «di Bonaria», intra fines Archidioeceseos Calaritanæ, nuptias canonicas celebraverunt.

Ipsi sibi obviam venerant quum in universitate Calaritana in facultate artis medicæ studiis incumbabant, et eorum relatio sponsalicia per septem annos ducta est.

Ex eorum unione, quæ per triginta annos tenuit, bina proles orta est.

Anno 1998 mulier iugalem domum deseruit et die 27 novembris 2000 supplicem libellum porrexit.

Die 8 martii 2001 dubia hac sub formula concordata sunt: «Se consti dimostra la nullità del matrimonio in questione “Per esclusione della sacramentalità, della comunione di vita e della prole da parte dal convenuto (ex can. 1101)”» (Summ. 13).

Partibus auditis et novem testibus examinatis, die 23 ianuarii 2008 Tribunal primi gradus negative ad omnia respondit.

## SENTENCIA DEFINITIVA DE NULIDAD DEL MATRIMONIO

**1. Facti species.** C., nacida en 1941, y D. nacido en 1940, médicos, celebraron las nupcias canónicas el 5 de octubre de 1968 en el santuario dedicado a Nuestra Señora de «Bonaria», dentro de los límites de la archidiócesis de Cagliari.

Se conocieron cuando estudiaban en la facultad de medicina, en la universidad de Cagliari, y su noviazgo se prolongó durante 7 años.

De su unión, que duró 30 años, nacieron un par de criaturas.

En 1998, la mujer, abandonó el domicilio conyugal y el 27 de noviembre de 2000 presentó la demanda de nulidad.

El 8 de marzo de 2001 fue concordado el dubio bajo la fórmula: «Si queda demostrada la nulidad del matrimonio en cuestión “por exclusión de la sacramentalidad, de la comunión de vida y de la prole por parte del demandado (cfr. c. 1101)”» (Sum. 13).

Oídas las partes y examinados nueve testigos, el 23 de enero de 2008, el Tribunal de primera instancia respondió negativamente a todos los capítulos.

Postquam mulier actrix appellaverat, eius Cl.ma Patrona ex officio querelam nullitatis contra sententiam primi gradus interposuit, aestimans iudices primae instantiae ultra petita decrevisse.

Tribunal appellatum per decretum diei 14 februarii 2006 nullitatem sententiae declaravit quoad capita exclusionis bonorum sacramenti ac fidei ex parte viri conventi.

Actrix suum vadimonium reddidit, sed vir conventus, etsi legitime citatus, absens fuit. Quattuor testes auditi sunt, ex quibus unus tantum prima vice suam depositionem praebuit.

Die 23 ianuarii 2008 Tribunal secundae instantiae sententiam negativam primi gradus reformavit, decernens constare de nullitate matrimonii ob exclusum bonum prolis a viro convento.

Ad normam can. 1682, § 1 causa ad N. A. T. transmissa est.

Die 20 martii 2009 per Ponentis decretum dubii formula haec per verba statuta est: «An constet de matrimonii nullitate, in casu, ob exclusum bonum prolis a viro convento» (Summ. 207).

Dubio concordato, uti nova acta producta sunt tantum viri conventi declaratio atque testimonium credibilitatis pro actrice a quodam presbytero Calaritano confectum.

**2. In iure.** «Ipse [...] Deus est auctor matrimonii, variis bonis ac finibus praediti» (*Gaudium et spes*, n. 48), et finis procreativus locum principem obtinet: «*proles* est essentialissimum in matrimonio [...] sicuti etiam homini est essentialius esse naturae quam esse gratiae, quamvis esse gratiae sit dignius» (S. Thomas, *Suppl.*, q. 49, a. 3, in corp.); «Matrimonii finis primarius est procreatio atque educatio pro-

Después de la apelación de la actora, su patrona *ex officio* interpuso una querrela de nulidad contra la sentencia de primera instancia, considerando que los jueces de primera instancia habían sentenciado más allá de lo solicitado.

El Tribunal apelado, mediante decreto de 14 de febrero de 2006, declaró la nulidad de la sentencia en cuanto a los capítulos de exclusión de los *bonum sacramenti* y *bonum fidei* por parte del esposo demandado.

La esposa volvió a declarar, pero el demandado, aunque fue legítimamente citado, estuvo ausente. Fueron oídos cuatro testigos, de los cuales sólo uno hizo su declaración por primera vez.

El 23 de enero de 2008, el Tribunal de segunda instancia, reformó la sentencia negativa de primera instancia, determinando que constaba la nulidad del matrimonio por exclusión del *bonum prolis* por parte del esposo demandado.

Según el can. 1682, § 1 la causa fue transmitida a Nuestro Tribunal Apostólico.

El 20 de marzo de 2009, mediante un decreto del ponente, fue establecida la fórmula del dubio: «Si consta la nulidad del matrimonio, en este caso, por exclusión del *bonum prolis*, por parte del esposo demandado» (Sum. 207).

Concordado el dubio, sólo se añadieron a las actas, como declaraciones nuevas, la declaración del esposo demandado y el testimonio de credibilidad en favor de la actora realizado por un presbítero de la diócesis de Cagliari.

**2. In iure.** «El mismo [...] Dios es el autor del matrimonio, dotado de varios bienes y fines» (*Gaudium et spes*, n. 48), y el fin procreativo ocupa un lugar principal: «la prole es algo esencialísimo en el matrimonio [...] como también al hombre es más esencial la naturaleza que la gracia, aunque la gracia sea más digna» (S. Tomás, *Suppl.*, q. 49, a. 3, in corp.); «el fin primario del matrimonio es la procreación y la

lis» (*Codex pius-benedictinus*, can. 1013, § 1); «primus inter matrimonii bona locum tenet proles. Et sane ipse humani generis Creator [...] pro sua benignitate hominibus in vita propaganda administris uti voluit» (Pius XI, Litt. encycl. diei 31 decembris 1930 *Casti connubii*, AAS 32 [1930] 543).

Quaestionem technicam hierarchiae finium Concilium Oecumenicum Vaticanum II vitare voluit, stylum pastorem suscipiens (cfr. U. Navarrete, *Structura iuridica matrimonii secundum Concilium Vaticanum II*, Romae 1968, 36, n. 26) atque ad patefaciendum nexum ontologicum inter matrimonium ac procreativitatem adhibere maluit verbum «ordinare», quod iam in doctrina apparuerat (cfr. P. Fedele, *L'«ordinatio ad prolem» nel matrimonio canonico*, Milano 1962): «Indole autem sua naturali, ipsum institutum matrimonii amorque coniugalis ad procreationem et educationem ordinantur iisque veluti suo fastigio coronantur [...] Matrimonium et amor coniugalis indole sua ad prolem procreandam ed educandam ordinantur» (*Gaudium et spes*, n. 48 et n. 50).

Lex canonica ante Concilium Vaticanum II vigens finem institutionalem connubii, et quidem uti primarium, in procreatione atque educatione prolis inspiciebat (cfr. can. 1013, § 1), ast Ecclesiae Magisterium iam sic dictum aspectum personalisticum eiusdem finis adspiciebat: «Il est profondément humain que les époux voient et trouvent dans leur enfant l'expression véritable et plénière de leur amour réciproque et de leur don mutuel» (Pius XII, *Allocutio habita die 19 maii 1956 iis qui interfuerunt Conventui universali de fecunditate et sterilitate humana*, AAS 48 [1956] 469).

Et Codex Iuris Canonici nunc vigens sensum magis personalisticum sumpsit, definiens actum consensus iugalis uti in-

educación de la prole» (Código pio-benedictino, can. 1013, § 1); «la prole ocupa el primer lugar entre los bienes del matrimonio. Y ciertamente el mismo Creador del género humano [...] por su benignidad quiso que los hombres fueran colaboradores en la propagación de la vida» (Pius XI, Litt. encycl. diei 31 decembris 1930 *Casti connubii*, AAS 32 [1930] 543).

El concilio Vaticano II quiso evitar la cuestión técnica de la jerarquía de fines, adoptando un estilo pastoral (cfr. U. Navarrete, *Structura iuridica matrimonii secundum Concilium Vaticanum II*, Romae 1968, 36, n. 26) y para mostrar la relación ontológica entre el matrimonio y la procreación prefirió emplear el verbo «ordenar», que ya había aparecido en la doctrina (cfr. P. Fedele, *L'«ordinatio ad prolem» nel matrimonio canonico*, Milano 1962): «Por su índole natural, la institución del matrimonio y el amor conyugal están ordenados por sí mismos a la procreación y a la educación de la prole, con las que se ciñen como con su corona propia [...] El matrimonio y el amor conyugal están ordenados por su propia naturaleza a la procreación y educación de la prole» (*Gaudium et spes*, n. 48 et n. 50).

La ley canónica vigente antes del concilio vaticano II consideraba como fin institucional del matrimonio, y ciertamente como primario, la procreación y educación de la prole (cfr. can. 1013 § 1), y el magisterio de la Iglesia consideraba el así llamado aspecto personalista del mismo fin: «Es profundamente humano que los esposos vean y encuentren en su hijo la expresión verdadera y plena de su amor mutuo y su recíproca donación» (Pius XII, *Allocutio habita die 19 maii 1956 iis qui interfuerunt Conventui universali de fecunditate et sterilitate humana*, AAS 48 [1956] 469).

Y el Código de Derecho Canónico actualmente vigente toma el sentido más personalista, definiendo el acto del consenti-

terpersonalem traditionem atque acceptationem nubentium ad constituendum matrimonium (cfr. can. 1057, § 2), seu «totius vitae consortium [...] indole sua naturali ad bonum coniugum atque ad prolis generationem et educationem ordinatum» (can. 1055, § 1).

Ordinatio igitur ad prolis generationem et educationem aestimari debet prout matrimonii elementum essenziale.

3. Nec leges humanae nec contrahentes matrimonii substantiam mutare possunt, eandem corrumpentes ideoque aliud ac matrimonium assimilantes: «deligendo genere vitae non est dubium, quin in potestate sit arbitrioque singulorum alterutrum malle, aut Iesu Christi sectari de virginitate consilium, aut maritali se vinclo obligare. Ius coniugii naturale et primigenum homini adimere, caussamve nuptiarum praecipuam, Dei auctoritate initio constitutam, quoquo modo circumscribere lex hominum nulla potest. *Crescite et multiplicamini*. En igitur familia, seu societas domestica, perparva illa quidem, sed vera societas, eademque omni civitate antiquior» (Leo XIII, Litt. encycl. diei 15 maii 1891 *Rerum Novarum*, ASS 23 [1890-1891] 645); attento autem quod «germani connubii sacrum consortium divina simul et humana voluntate constituitur» (Pius XI, Litt. encycl. *Casti connubii*, cit., 542) et «irrevocabili consensu personali instauratur» (*Gaudium et spes*, n. 48), ipsi contrahentes per suam voluntatem proh dolor! vim obtinent corrumpendi obiectum essenziale consensus: «si alterutra vel utraque pars positivo voluntatis actu excludat [...] matrimonii essenziale aliquod elementum [...] invalide contrahit» (can. 1101, § 2).

Obiectum exclusionis est fecunditas structuralis coniugii, quae a nubentibus

miento conyugal como la entrega y la aceptación interpersonal de los contrayentes para constituir el matrimonio (cfr. can. 1057, § 2), o bien «el consorcio de toda la vida, ordenado por su misma índole natural al bien de los cónyuges y a la generación y educación de la prole» (can. 1055, § 1).

Así pues, la ordenación a la generación y educación de la prole debe ser valorada como un elemento esencial del matrimonio.

3. Ni las leyes humanas ni los contrayentes pueden cambiar la sustancia del matrimonio, por tanto los contrayentes al corromperla quieren hacer algo distinto al matrimonio: «en la elección del género de vida, está en la mano y en la voluntad de cada cual preferir uno de estos dos: o seguir el consejo de Jesucristo sobre la virginitad o ligarse con el vínculo matrimonial. No hay ley humana que pueda quitar al hombre el derecho natural y primario de casarse, ni limitar de cualquier modo la finalidad principal del matrimonio, instituido en el principio por la autoridad de Dios. *Creded y multiplicaos*. He aquí, pues, la familia o sociedad doméstica, bien pequeña, es cierto, pero verdadera sociedad y más antigua que cualquiera otra» (Leo XIII, Litt. encycl. diei 15 maii 1891 *Rerum Novarum*, ASS 23 [1890-1891] 645). Habida cuenta que «el sacro consorcio del auténtico connubio se constituye a la vez por la voluntad humana y divina» (Pius XI, Litt. encycl. *Casti connubii*, cit., 542) y «es establecido por el irrevocable consentimiento personal» (*Gaudium et spes*, n. 48), los propios contrayentes mediante su voluntad, desgraciadamente, pueden corromper el objeto esencial del consentimiento: «si uno de los contrayentes, o ambos, excluye con un acto positivo de la voluntad [...] elemento esencial del matrimonio [...] contrae inválidamente» (can. 1101, § 2).

El objeto de la exclusión es la fecundidad estructural del matrimonio, que debe

assumi debet, cum vero fecunditas effectiva a natura pendeat.

Distinctio igitur a D. Thoma enunciata, inter prolem in suis principiis et prolem in seipsa ostendit necessitatem ac sufficientiam voluntatis accipientis structuram teleologicam actuum iugalium, ad quos «natura sua ordinatur matrimonium» (can. 1061, § 1): «“fides” et “proles” possunt dupliciter considerari. Uno modo, in seipsis. Et sic pertinent ad usum matrimonii, per quem et proles producit [...] Et inde est quod matrimonium [...] invenitur autem sine fide et prole [...] Alio modo possunt considerari fides et proles quod sunt in suis principiis: ut pro “prole” accipiatur intentio prolis, et pro “fide” debitum servandi fidem. Sine quibus etiam matrimonium esse non potest: quia haec in hoc matrimonio ex ipsa pactione coniugali causantur; ita quod, si aliquid contrarium huius exprimeretur in consensu qui matrimonium facit, non esset verum matrimonium» (S. Thomas, *Suppl.*, q. 49, a. 3, in corp.).

Quapropter «*teleologica structura* actus coniugalis, seu eius *ordinatio ad prolem* [...] *subjective* seu in mente ac in voluntate contrahentis *induit intentionem prolis*» (coram Stankiewicz, sent. diei 29 iulii 1980, RRDec., vol. LXXII, 561, n. 3), et actum iugalem teleologicamente ordinatum ad prolis generationem ipse amor iugalis expostulat, ita ut inter unionem in amore consummatam et ordinationem ad prolem vinculum necessarium habeatur: «Cosa significa ora dunque “inseparabile legame” dei due significati “unione d’amore” e “procreazione”? Che tra questi due significati sussiste una *relazione scambievolmente inclusiva*, costitutiva per *entrambi* i contenuti di significato: la realtà corporea “procreazione” ottiene la sua proprietà

ser asumida por los contrayentes, ya que la fecundidad efectiva depende de la naturaleza.

La distinción enunciada por Santo Tomás, entre la prole *in suis principiis* y la prole *in seipsa*, muestra la necesidad y la suficiencia de la voluntad que acepta la estructura teleológica de los actos conyugales, a los cuales «por su misma índole se ordena el matrimonio» (can. 1061, § 1): «“la *fides*” y “la *proles*” pueden ser consideradas de dos maneras. De una manera, en sí mismas. Y así pertenecen al uso del matrimonio, por el cual también nace la *proles* [...] Y es por eso que el matrimonio [...] se da, en cambio, sin la *fides* y sin la *proles* [...]. De otra manera pueden ser consideradas la *fides* y la *proles* en cuanto existen en *suis principiis*: cuando por “*proles*” se entiende la intención de la *proles*, y por la “*fides*” la obligación de guardar la fidelidad. Sin éstas el matrimonio no puede existir: ya que éstas en este matrimonio concreto son causadas por el mismo pacto conyugal, de tal manera que, si algo contrario a ésta se expresara en el consentimiento que realiza el matrimonio, no sería un verdadero matrimonio» (S. Thomas, *Suppl.*, q. 49, a. 3, in corp.).

Por tanto «*la estructura teleológica* del acto conyugal, o bien su *ordenación a la prole* [...] *subjectivamente* o bien en la mente y en la voluntad del contrayente *lleva consigo la intención de la prole*» (coram Stankiewicz, sent. día 29 de julio 1980, RRDec., vol. LXXII, 561, n.º 3), y el mismo amor conyugal pide el acto conyugal teleológicamente ordenado a la generación de la prole, de tal manera que entre la unión realizada en el amor y la ordenación a la prole se da necesariamente un vínculo: «¿Qué significa ahora, por tanto, “un vínculo inseparable” de los dos significados “unión de amor” y “procreación”? Que entre estos dos significados subsiste una *relación intercambiable inclusiva*, constitutiva para *ambos* contenidos de significa-

caratteristica specificamente umana in virtù dell'amore che la informa spiritualmente, e l'amore spirituale tra le due persone che formano l'unica comunità matrimoniale acquista la sua specificità come una determinata *specie* di amore in virtù della dimensione procreativa del corpo. Per questo sembra essere decisivo, per una corretta e integrale comprensione del principio di inseparabilità, che questi due significati non sono né due "funzioni" semplicemente "giustapposte", né due funzioni semplicemente combinate o accumulate, di cui ognuna rispettivamente sarebbe pienamente comprensibile *independentemente* dall'altra. Piuttosto, così bisogna dire, ognuno dei due contenuti acquista la sua piena intelligibilità o identità come dato *umano* –il suo significato propriamente e specificamente *umano*– proprio *rispettivamente dall'altro*» (M. Rhonheimer, *Etica della procreazione*, Roma 2000, 52-53).

Qui igitur respuit in suo consensu eliciendo ius ad actus per se aptos ad proles generationem matrimonium facere non valet, «*Cum igitur fecunditas structuralis* (fecunditas *iuris*), non autem illa effectiva (fecunditas *facti*), *ad essentiam actus coniugalis pertineat eiusque structuram ontologicam, constituat, nemo valide potest suo arbitratu coangustare ius coniugale [...] ut novae vitae conceptio ac procreatio impediatur*. Nam huiusce modi intentio contrahentis non solum *illicitum* reddit ita conceptum obiectum formale consensus, in quod igitur nempe valide consentire queat iuxta illud "turpes stipulationes nullius esse momenti" (Ulp. D. 45, 1, 26)» (coram Stankiewicz, sent. diei 29 iulii 1980, *cit.*, *ibid.*).

Ius vero tradi potest, quin vero exercitium vel usus iuris admittatur; hoc in casu verus consensus iugalis perficitur, quia «esse rei non dependet ab usu suo» (S.

do: la realidad corpórea "procreación" obtiene su propiedad característica específicamente humana en virtud del amor que lo informa espiritualmente, y el amor espiritual entre las dos personas que forman la única comunidad matrimonial adquiere su especificidad como una determinada *especie* de amor en virtud de la dimensión procreativa del cuerpo. Por esto parece ser decisivo, para una correcta e integral comprensión del principio de inseparabilidad, que estos dos significados no son ni dos "funciones" simplemente "yuxtapuestas", ni dos funciones simplemente combinadas o acumuladas, cada una de las cuales respectivamente serían plenamente comprensibles *independentemente* de la otra. Más bien, así es necesario decirlo, cada uno de los dos contenidos adquiere su plena intelegibilidad o identidad justamente como dato *humano* –su significado propiamente *humano*– *respectivamente del otro*» (M. Rhonheimer, *Etica della procreazione*, Roma 2000, 52-53).

Quien, por tanto, rechaza al dar su consentimiento el derecho a los actos por sí aptos para la generación de la prole no puede constituir válidamente el matrimonio. «*Como la fecundidad estructural* (la fecundidad *de derecho*), no aquella efectiva (la fecundidad *de hecho*), *pertenece a la esencia del acto conyugal, y constituye su estructura ontológica, nadie puede válidamente por su libre arbitrio limitar el derecho conyugal [...] para que se impida la concepción y procreación de una nueva vida*. Pues una intención de este tipo por parte del contrayente no sólo hace ilícito el objeto formal del consentimiento así causado, sobre el que no puede válidamente consentir según aquello de que "las cláusulas indebidas no son de validez alguna" (Ulp. D. 45, 1, 26)» (coram Stankiewicz, sent. diei 29 iulii 1980, *cit.*, *ibid.*).

El derecho puede ser entregado, sin que el ejercicio, en cambio, o bien el uso del derecho sea aceptado; en este caso, el verdadero consentimiento conyugal se

Thomas, *Suppl.*, q. 49, art. 3, in corp.) et «Non matrimonii substantiae repugnat, matrimonio non uti, sed uti non posse» (Benedictus XIV, *De Synodo dioecessana*, l. XIII, c. 22, 11, ed. Venetiis, 1775, 245).

4. Exclusio boni prolis tantummodo per actum positivum voluntatis fit, qui igitur humanus esse debet, scilicet progrediens ab intellectu decernente obiectum voluntatis atque a voluntate libere ac conscie eligente; subiectum ergo reapse per suam voluntatem agat opus est, obiectum, ordinatione ad prolem prorsus orbatum, amplectens.

Actus positivus, scilicet perfectus a subiecto agente, qui a sua inertia egreditur, ex toto ontologicè dissimilis est ab erroribus, a dubiis, a praevisionibus, a velleitatibus, a praedispositionibus, scilicet a sic dicta voluntate habituali, atque a voluntate interpretativa, quae tantum post convictus ruinam concepta est, quia isti subiecti actus vel status psychologici numquam ad voluntatem perveniunt, sed tantum in personae intellectu oriuntur ac manent.

Actus positivus voluntatis habetur igitur uti «intenzione particolare realmente espressa, deliberata, ferma, assoluta, costante che “prevalga” sulla volontà comune con cui si accede alle nozze, e l’annulla» (A. Abate, *Il matrimonio nella nuova legislazione canonica*, Roma-Brescia 1995, 57), et huiusmodi actus «in aliquid indeterminatum et vacuum tendere non potest sed in aliquod determinatum et certum tendat oportet sicut est exclusio matrimonii ipsius vel matrimonii alicuius boni vel essentialis proprietatis» (coram Bottone, sent. diei 15 iunii 2001, RRDec., vol. XCIII, 386, n. 6).

Quod ad exclusionem boni prolis pertinet, servata quidem distinctione inter

realiza, porque «el ser de la cosa no depende de su uso» (S. Thomas, *Suppl.*, q. 49, art. 3, in corp.) y «no repugna a la sustancia del matrimonio, no usar el matrimonio, sino no poder usarlo» (Benedictus XIV, *De Synodo dioecessana*, l. XIII, c. 22, 11, ed. Venetiis, 1775, 245).

4. La exclusión del bien de la prole sólo se hace por un acto positivo de la voluntad, que, por tanto, debe ser humano, es decir, proceder del intelecto que discierne el objeto de la voluntad y de la voluntad que elige libre y conscientemente; por tanto, el sujeto es necesario que actúe realmente mediante su voluntad, adhiriéndose al objeto privado totalmente de la ordenación hacia la prole.

El acto positivo, es decir realizado por el sujeto agente que sale de su inercia, es totalmente distinto ontológicamente de los errores o de las dudas, de las previsiones, de las veleidades, de las predisposiciones, es decir, de la así llamada voluntad habitual, y de la voluntad interpretativa, que sólo después del fracaso de la convivencia aparece, ya que este acto o estado psicológico del sujeto nunca alcanzaron su voluntad, sino que sólo se originaron y permanecen en el entendimiento de la persona.

El acto positivo de la voluntad se tiene como una «intención particular realmente expresada, deliberada, firme, absoluta, constante que “prevalece” sobre la voluntad común con la cual se llega a la boda, y la anula» (A. Abate, *Il matrimonio nella nuova legislazione canonica*, Roma-Brescia 1995, 57), y el acto de este tipo «no puede tender hacia algo indeterminado y vacío, sino que conviene que tienda hacia algo determinado y cierto como es la exclusión del mismo matrimonio o bien de algún bien o propiedad esencial» (coram Bottone, sent. diei 15 iunii 2001, RRDec., vol. XCIII, 386, n. 6).

En cuanto a la exclusión del bien de la prole, manteniendo la distinción entre el

ius et exercitium iuris, in casu, in quo contrahens sub suo dominio iuris exercitium servare intendit, vehemens praesumptio suscipi potest de excluso ipso iure: «Se già nella conclusione del matrimonio almeno uno dei coniugi avesse avuto l'intenzione di restringere ai tempi di sterilità lo stesso *diritto* matrimoniale, e non soltanto il suo *uso*, in modo che negli altri giorni l'altro coniuge non avrebbe neppure il diritto di richiedere l'atto, ciò implicherebbe un difetto essenziale del consenso matrimoniale» (Pius XII, *Allocutio iis quae interfuerunt Conventui Unionis Catholicae inter Ostetrices habita die 29 octobris 1951*, AAS 43 [1951] 845).

Et Iurisprudencia N. O. agnoscit exclusum bonum prolis fuisse ab illo qui decernit solummodo ad suum libitum actus iugales per se aptos ad prolis generationem perficiendos esse: «ubi contrahens, ius naturae spernens ac positive respuens, semetipsum fontem iuris, in re coniugali, dicere ac retinere praesumat, et consequenter decernat se hoc iure ad proprium arbitrium utendum esse, per eiusdem intentionem, si iuridice demonstrata fuerit, posse vulnerari ipsam essentiam coniugalis consensus ambigendum non est» (coram de Lanversin, sent. diei 15 iunii 1994, RRDec., vol. LXXXVI, 315, n. 8).

Cum rerum sensu animadvertitur: «Nullum est dubium, saltem sub linea iuris, quod attinet ad subiectum excludens. Exclusio effectum iuridicum consensum impediens dari non potest nisi emisso omnino firmo voluntatis actu, etsi aliquando solummodo hypothetice in rem deducendo [...] Maiorem difficultatem secumfert in praxi iudiciali praecisa determinatio obiecti exclusionis boni prolis consensum irritantis. Si quis absolute, seu pro semper, excludit actus sexuales cum

derecho y el ejercicio del derecho, en el caso en el que el contrayente pretende reservar a su dominio el ejercicio del derecho, puede tenerse una presunción seria sobre la exclusión del mismo derecho: «Si ya en la celebración del matrimonio al menos uno de los contrayentes hubiera tenido la intención de restringir a los momentos de esterilidad el mismo *derecho* matrimonial, y no ya sólo el *uso*, de tal forma que en los restantes días el otro cónyuge no tendría ni siquiera el derecho de pedir el acto, esto supondría un defecto esencial del consentimiento matrimonial» (Pío XII, *Allocutio iis quae interfuerunt Conventui Unionis Catholicae inter Ostetrices habita die 29 octobris 1951*, AAS 43 [1951] 845).

Y la jurisprudencia de Nuestro Tribunal reconoce que la exclusión del bien de la prole se da por quien decide según su propio arbitrio los actos conyugales que son por sí aptos para llevar a cabo la generación de la prole: «cuando el contrayente, despreciando y rechazando positivamente el derecho natural, se arroga el decir y mantener que él es la fuente del derecho en materia conyugal, y consecuentemente decida que este derecho debe ser usado según su libre arbitrio; por su misma intención, si se demostrara jurídicamente, no habría lugar a dudas a que podría vulnerar la propia esencia del consentimiento conyugal» (coram de Lanversin, sent. diei 15 iunii 1994, RRDec., vol. LXXXVI, 315, n. 8).

Con razón se advierte: «No hay duda, al menos en términos jurídicos, en lo que se refiere al sujeto que excluye. La exclusión que impide al consentimiento su efecto jurídico, no puede hacerse sino con un acto absolutamente firme de voluntad, aunque a veces llevándolo a la práctica condicionalmente [...] Mayor dificultad lleva consigo en la praxis judicial la determinación precisa del objeto de la exclusión del bien de la prole que hace inválido el consentimiento. Si alguien de manera ab-



comparte aptos ad prolis generationem, sine dubio invalide contrahit [...] Ordinarie sic dicta “exclusio ad tempus” non secumfert vere essentialem exclusionem boni prolis, praesertim si componi potest cum responsabili paternitate» (coram Erlebach, sent. diei 15 iulii 2002, RRDec., vol. XCIV, 445, n. 25); ast sive in matrimonio ineundo sive in eiusdem nullitate probanda omnia vertunt «alla speciale forza efficace della *mens nubentis*» (J. M. Serrano Ruiz, *Confessione e dichiarazione delle parti nella Giurisprudenza della Rota*, in: *Confessione e dichiarazione delle parti nelle cause canoniche di nullità matrimoniale*, a cura di S. Gherro, Padova 2003, 167); ut mens seu nubentis intentio ad exclusionem boni prolis pertineat, tria elementa requiruntur: «a) expressa voluntas seu propositum vel intentio actualis contrahentis *ius coniugii* seu *ius ad actus coniugales* [...] ad prolis generationis aptos [...] penitus impediendi seu non tradendi, ne filii enascantur; b) actuale propositum rectam impediendi ordinationem actus coniugalis ad prolem procreandam, scilicet ne copula coniugalis ad unum ex essentialibus matrimonii finibus congruat [...] c) prava intentio directe interrumpendi *prolem iam conceptam*, praesertim per funestum medium scil. *per abortum directum*» (coram Pinto, sent. diei 15 iunii 2007, Bratislaven.-Tyrnavien., A. 83/07, n. 4).

5. Actus positivus voluntatis quo bonum prolis exclusum est probetur oportet progrediendo per duplicem viam, directam et indirectam.

Probatio directa componitur confessione vel declaratione iudiciali (cfr. Instructio *Dignitas connubii*, 179, § 2) praesumpti simulantis, quae a testibus fide dignis confirmanda est, asseverantibus se iam ante nuptias vel tempore non suscep-

soluta, o bien por siempre, excluye los actos sexuales con la comparte, aptos para la generación de la prole, sin duda contrae inválidamente [...] Ordinariamente la así llamada “exclusión *ad tempus*” no lleva consigo una verdadera exclusión esencial del bien de la prole, especialmente si se puede compaginar con la paternidad responsable» (coram Erlebach, sent. diei 15 iulii 2002, RRDec., vol. XCIV, 445, n. 25); pero ya sea al contraer el matrimonio, ya en el probar su nulidad, todo se dirige «a la especial fuerza eficaz de la intención del contrayente» (J. M. Serrano Ruiz, *Confessione e dichiarazione delle parti nella Giurisprudenza della Rota*, in: *Confessione e dichiarazione delle parti nelle cause canoniche di nullità matrimoniale*, a cura di S. Gherro, Padova 2003, 167). Para que la intención del contrayente se incluya en la exclusión del bien de la prole, se requieren tres elementos: «a) la intención actual del contrayente de impedir totalmente o de no entregar el derecho del matrimonio o bien el derecho a los actos conyugales [...] aptos para la generación de la prole [...], para que no nazcan hijos; b) propósito actual de impedir la recta ordenación del acto conyugal a la procreación de la prole, es decir, para que la cópula conyugal no sea apta con los fines esenciales del matrimonio [...] c) la intención perversa de interrumpir directamente la *prole ya concebida*, sobre todo por el funesto medio del *aborto directo*» (coram Pinto, sent. diei 15 iunii 2007, Bratislaven.-Tyrnavien., A. 83/07, n. 4).

5. El acto positivo de voluntad por el que el bien de la prole es excluido debe probarse procediendo por una doble vía: directa e indirecta.

La prueba directa se compone de la confesión o declaración judicial (cfr. Instructión *Dignitas connubii*, 179, § 2) del presunto simulador, que ha de ser confirmada por testigos dignos de fe, con las declaraciones que ellos ya antes de la boda

to, causa nullitatis scilicet nondum introducta, audivisse bonum prolis exclusum esse. Testes igitur, sic dictam confessionem extrajudicialem declarantes, factum iuridicum exclusionis directe patefaciunt.

Attamen, quia «nemo, nisi graviter compulsus, ordinationem naturae violare audeat» (coram de Lanversin, sent. diei 26 ianuarii 1994, *ibid.*, vol. LXXXVI, 52, n. 16), necesse est ut ad exclusionem boni prolis patrandam nubens gravi, saltem subiective, ac proportionata causa motus sit, valedicendo causae recte nubendi.

Indoles simulantis quidem uti causa remota respundi ordinationem ad prolis generationem inspicere potest, praesertim in persona solummodo sui commodi cupida vel angoribus funditus capta. Causae proximae fons nonnumquam patefit in difficultatibus interpersonalibus iam consuetudinem praenuptialem perturbantibus, vel in defectu amoris erga futurum coniugem.

Simulatio quidem oritur ex persona humana, quae peculiarem biographiam ostendit, indolis virtutibus atque defectibus compositam necnon singulari cultura imbutam; quapropter circumstantiae, quae tempore praenuptiali vel occasione nuptiarum celebrationis atque matrimonio iam inito evenerunt, lucem afferre valent ad actum positivum voluntatis enodandum.

Non est qui non videat quam difficile sit exclusionem probare si ille, qui dicitur simulans fuisse, neget se talem exclusionem peregrisse.

Attamen omnia acta causae una simul aestimanda sunt, iuxta sapiens Pii XII v. m. monitum: «Talvolta la certezza morale non risulta se non da una quantità di indizi e di prove, che, presi singolarmente,

o en tiempo no sospechoso —es decir, cuando la causa de nulidad aun no había sido introducida— hubieran oído acerca de que el bien de la prole había sido excluido. Los testigos, por tanto, declarando esta así llamada confesión extrajudicial, muestran directamente el hecho jurídico de la exclusión.

Sin embargo, ya que «nadie, a no ser por una grave compulsión, se atreve a violar el orden natural» (coram de Lanversin, sent. diei 26 ianuarii 1994, *ibid.*, vol. LXXXVI, 52, n. 16), es necesario que para realizar la exclusión del bien de la prole, el contrayente esté movido por una causa grave, al menos subjetivamente, y proporcionada, abandonando el motivo para casarse rectamente.

La índole del simulador, ciertamente, como causa remota para rechazar la ordenación a la generación de la prole puede darse, especialmente en una persona solamente deseosa de su comodidad o bien completamente presionada. El origen de la causa próxima, a veces, se manifiesta en las dificultades interpersonales que perturban la relación prenupcial, o bien en la falta de amor hacia el futuro cónyuge.

La simulación surge de la persona humana, que muestra una peculiar biografía, formada por un modo de ser con sus virtudes y defectos así como impregnada de una cultura singular; por eso las circunstancias, que en tiempo prenupcial o bien con ocasión de la celebración de la boda y que tuvieron lugar en el matrimonio ya celebrado, pueden dar luz para poner en claro el acto positivo de voluntad.

No hay quien no se de cuenta de lo difícil que es probar la exclusión si el que se dice que fue el simulador niega que él realizó tal exclusión.

Sin embargo, todos los hechos de la causa han de ser estudiados conjuntamente, según la sabia advertencia del muy venerable Pío XII: «A veces la certezza morale se consigue de una cantidad de indicios y

non valgono a fondare una vera certezza, e soltanto nel loro insieme lasciano più sorgere per un uomo di sano giudizio alcun ragionevole dubbio [...] Se dunque [...] le prove addotte, considerate separatamente, non possono dirsi sufficienti, ma, prese unitamente e come abbracciate con un solo sguardo, offrono gli elementi necessari per addivenire ad un sicuro giudizio definitivo, si deve riconoscere che tale argomentazione in massima è giusta e legittima» (*Allocutio ad Rotam Romanam diei 1 octobris 1942*, AAS 34 [1942], 340, n. 2).

Iurisprudencia N. O. etiam agnoscit nonnumquam facta potiora quam verba sunt, dummodo facta sint certa, plura atque ad unum, scilicet ad actum simulationis, vertentia, cum ipso cohaerentia servata atque tantum per ipsum excusatione suscepta.

Processus iudicis ad certitudinem moralem assequendam mutuo nexu probationem directam inter et indirectam nititur: «Probationem directam inter et indirectam mutuus habetur nexus tum quoad vim probativam singulis elementis tribuendam [...] tum eo ipso quoad necessitatem perpendendi simul elementa primae et alterius probationis. Cum enim in probatione directa haud in cortice verborum sistendum sit sed examinanda sit voluntas, in interpretatione et aestimatione vis probativae confessionis sive iudicialis sive extrajudicialis, iudex –ne a recto tramite deflectat– prae oculis habere debet personalitatem, ut dicitur, asserti excludentis omnesque contractu matrimoniali circumstantias [...] Hunc ob nexum intimum et necessario animadvertendum pro recta aestimatione vis singulorum elementorum probantium, in sententiis rotalibus apparet [...] iudicem, ad certitudinem moralem efformandam, omnia elementa probantia (sc. sive eorum existentiam sive defectum) simul perpendere

de pruebas, que, tomados singularmente, no son suficientes para fundar una verdadera certeza, y sólo en su conjunto no dejan surgir para un hombre de sano juicio duda razonable alguna [...] Así pues [...] las pruebas realizadas, consideradas separatamente, no pueden considerarse suficientes, pero, tomadas en su conjunto y comprendidas todas simultáneamente, ofrecen los elementos necesarios para llegar a un juicio seguro definitivo, hay que reconocer que tal argumentación en principio es justa y legítima» (*Allocutio ad Rotam Romanam diei 1 octobris 1942*, AAS 34 [1942], 340, n. 2).

La jurisprudencia de Nuestro Tribunal también reconoce que, a veces, los hechos son de mayor valor que las palabras, siempre y cuando sean hechos ciertos, variados y estén dirigidos a una cosa: el acto de simulación; manteniendo la coherencia con ese acto y justificándose por él.

El proceso del juez para llegar a la certeza moral se basa en el nexo recíproco entre la prueba directa y la indirecta: «Entre la prueba directa y la indirecta se da un nexo mutuo tanto en la fuerza probativa que se ha de atribuir a cada elemento [...] como en la necesidad de valorar a la vez los elementos de la primera y segunda prueba. Como en la prueba directa no hay que basarse en el significado superficial de las palabras sino que se ha de examinar la voluntad, en la interpretación y en la ponderación del valor probativo de la confesión ya sea judicial, ya extrajudicial, el juez –para que no se desvíe del camino recto– debe tener presente la personalidad, como se dice, del presunto simulador y todas las circunstancias en el contrato matrimonial [...] Por este nexo íntimo y que necesariamente debe ser destacado para la correcta ponderación del peso de cada uno de los elementos de prueba, en las sentencias rotales aparece [...] que el juez, para obtener la certeza moral, debe valorar simultáneamente todos los elementos de prueba (es

debet [...] Argumenta probantia itaque perpendenda sunt tum singillatim tum simul. *Singillatim*, ut appareat utrum sint certa, determinata et univoca ac utrum revera aliquid probent vel probationi faveant. *Simul* ad aestimandum utrum omnia haec argumenta, complexive sumpta, apta sint ad certitudinem efformanda. Ad certitudinem moralem acquirendam tamen –uti par est– *non tantum argumentorum cumulatio* est consideranda *quam praesertim eorum recta aestimatio*» (Z. Grochowski, *De exclusione indissolubilitatis ex consensu matrimoniali eiusque probatione*, Neapoli 1973, 182-183, 186).

Gravis obex ad probandam exclusionem oritur ex retractatione praesumpti simulantis, quippe qui in quodam vadimonio negat quod in altero fatetur: «In probationibus [...] retractatio peculiaris depositionis in ipso processu bonum indicium non est et inducit ut defectus attendibilitatis personae consideretur, nisi forte adsit vere causa gravis ut veritatis occultetur aut adulteretur» (coram Alwan, sent. diei 13 maii 2006, Reg. Pedemontani seu Taurinen., A. 4/06, n. 11); sed quaestio de retractantis veridicitate solvi potest per rationem ab ipso perdurante processu servatam, attentis quoque alterius partis atque testium depositionibus, et omnibus casus circumstantiis perpendens.

**6. In facto.** Primo ictu oculi mirationem gignit haec causa, nunc sub iudice ob exclusum bonum prolis ex parte viri conventi, quia duo filii ex partium unione orti sunt atque consortium vitae haud breve fuit.

Si hoc non sufficeret, eminent ex actis quaedam circumstantiae gravia dubia pro nullitate moventes; nam nuptiae celebratae post septem annos consuetudinis

decir, ya sea su existencia o su defecto) [...] Los argumentos de prueba han de sopesarse tanto individualmente como conjuntamente. *Individualmente*, para que aparezca si son ciertos, determinantes y unívocos o si realmente prueban algo o bien favorecen la prueba. *Conjuntamente* para percibir si todos estos argumentos, tomados en su totalidad, son aptos para producir certeza. Para adquirir la certeza moral, en cambio, –como conviene– se ha de tener en cuenta *no tanto la acumulación de argumentos sino especialmente su recta valoración*» (Z. Grochowski, *De exclusione indissolubilitatis ex consensu matrimoniali eiusque probatione*, Neapoli 1973, 182-183, 186).

Un gran obstáculo para la prueba de la exclusión se da en la retractación del presunto simulador, ya que en una declaración niega lo que en otra confiesa: «En las pruebas [...] la retractación de una declaración personal en el mismo proceso no es un buen indicio y mueve a que se considere el defecto de credibilidad de la persona, a no ser que exista realmente una causa grave para que la verdad se ocultara o se modificara» (coram Alwan, sent. diei 13 maii 2006, Reg. Pedemontani seu Taurinen., A. 4/06, n. 11); pero la cuestión sobre la veracidad de la retractación puede resolverse mediante el discurso seguido por el interesado durante el proceso, teniendo en cuenta también las declaraciones de los testigos y de la otra parte, y sopesadas todas las circunstancias de la causa.

**6. In facto.** A primera vista esta causa que ahora va a ser juzgada por la exclusión del bien de la prole por parte del demandado provoca una cierta extrañeza, ya que nacieron dos hijos de la unión de las partes y el consorcio de vida no fue breve.

Si esto no fuera poco, destacan de las actas algunas circunstancias que plantean serias dudas en favor de la nulidad; pues las nupcias se celebraron después de siete

sponsaliciae atque convictus iugalis per triginta annos tenuit.

Iudices primae instantiae igitur vince-re non valuerunt graves elationes viri con-venti, qui firmiter negaverat se bonum prolis aliaque connubii bona exclusivisse. Libello enim inspecto, dominus D. singi-llatim actricem confutavit tum quoad suum sensum religionis tum quoad officia erga uxorem atque filios ab ipso adimple-ta (cfr. Summ. 10-12).

Et in suo vadimonio contendit se ex integro assumpsisse matrimonii obliga-tiones, ac modo peculiari de ordinatione ad prolis generationem haec fassus est: «Quanto alla prole, sono nati due figli proprio perché mi sono sposato senza escludere la procreazione [...] Perciò i due figli sono stati accettati con favore da entrambi [...] io ho contratto il matrimonio secondo le intenzioni valide richieste dalla Chiesa» (P. C., Summ. 31/7-8).

E contra mulier actrix tum in primo iudicii gradu tum in secunda instantia as-seruerat dominum D. suam voluntatem contra bonum prolis iam ante matrimonii celebrationem ostendisse: «in termini es-pliciti D., già prima del matrimonio, ave-va escluso categoricamente e ripetuta-mente la procreazione perché non voleva il carico di una responsabilità [...] Mentre sulla fedeltà D. non mi ha mai detto qua-li fossero le sue intenzioni sposandoci, sulla prole mi ha ribadito tante volte che figli non ne avrebbe voluti [...] lui si è tro-vato padre pur contrario alla prole» (P. A., Summ. 24/7, 128/7).

Solummodo mater ac soror actricis re-ferunt se a convento audivisse ipsum sobo-len generare non intendisse: «prima di sposarsi io mi illudevo dicendo a mio ge-nero che sarei stata ben felice di far cres-cere i miei nipotini [...] Ma D. con un'in-dignazione violenta mi ha detto con la

años de noviazgo y la convivencia conyu-gal se mantuvo durante treinta.

Así pues, los jueces de primera instan-cia no pudieron superar las grandes exage-raciones del demandado, que negaba fir-memente que él hubiera excluido el bien de la prole y los otros bienes del matrimo-nio. Leída atentamente la demanda, el se-ñor D. rebatió a la actora, tanto en cuanto a su sentido religioso, como en cuanto a los deberes desempeñados por él mismo hacia la mujer y los hijos (cfr. Summ. 10-12).

Y en su declaración afirma que él asu-mió totalmente las obligaciones del ma-trimonio, y de manera especial, sobre la ordenación a la generación de la prole, confesó: «En cuanto a la prole, han naci-do dos hijos, precisamente porque me he casado sin haber excluido la procreación [...] Por tanto, los dos hijos han sido acep-tados con el favor de ambos [...] yo he contraído matrimonio según las intencio-nes válidas requeridas por la Iglesia» (P. C., Summ. 31/7-8).

Por el contrario la mujer actora, tanto en el primer grado de juicio como en la segunda instancia, había asegurado que el señor D. había manifestado su voluntad contra el bien de la prole ya antes de la ce-lebración del matrimonio: «en términos explícitos D., ya antes del matrimonio, había excluido categórica y repetidamen-te la procreación porque no quería la car-ga de una responsabilidad [...] Así como D. nunca me dijo cuáles fueran sus inten-ciones sobre la fidelidad tras el matrimo-nio, sobre la prole me repitió muchas ve-ces que no querría hijos [...] él ha resultado padre a pesar de ser contrario a la prole» (P. A., Summ. 24/7, 128/7).

Sólo la madre y la hermana de la acto-ra refieren que ellas oyeron del demanda-do que él no pretendía tener descendencia: «antes de casarse yo me ilusionaba diciendo a mi yerno que sería muy feliz viendo crecer a mis nietos [...] Pero D. con una indignación violenta me dijo con la

massima durezza: “A parte che io figli non ne voglio in modo assoluto, ma sono ancora più deciso a non volere che un mio figlio sia cresciuto da lei; non voglio proprio darle questa gioia” [...] egli escludeva decisamente di avere figli [...] affermava che figli lui non li avrebbe mai voluti» (actricis mater, Summ. 52/6 et 9, 142/7); «D., già prima di sposarsi, diceva ripetutamente che figli non ne voleva, e giustificava duramente dicendo: “Non voglio figli per godimento degli altri” [...] Mentre sull’indisolubilità e sulla fedeltà D. è stato più vago e impreciso, sulla prole è stato molto categorico e chiaro: lui non voleva avere dei figli» (actricis soror, Summ. 51/2, 153/7).

Testis verbis sat vagis fortasse suam opinionem tantum patefecit quoad viri capacitatem filios educandi: «In riferimento alla prole notavo che D. non era propenso a formare una famiglia con un ruolo di padre; non gli piacevano neppure i bambini degli altri. Tuttavia non ho sentito da D. parole esplicite di esclusione della prole» (Summ. 56/10-11).

Rev. Marius, cappellanus nosocomii in quo partes suam artem medicam exercebant, qui easdem ab anno 1981 cognoscit (cfr. Summ. 36/2 et 167), solummodo ex auditu de viri aversione erga prolem conscius factus est: «In una conversazione con C. è emerso che tra i due c’era un problema in riferimento alla procreazione fin dalle origini della vita coniugale [...] D. non dimostrava una partecipazione di vero interesse a formare una famiglia nel senso pieno con presenza di un figlio [...] Il rapporto di collaborazione e di amicizia portava la dr.ssa C. a confidarsi con me in qualità soprattutto di sacerdote [...] Mi confidò che suo marito, già prima delle nozze, manifestava la sua volontà di escludere la prole dal matrimonio» (Summ. 36/4, 37/7, 167); huiusmodi notitiae quidem magnum pondus suscipiunt, cum tempore non suspecto a teste receptae fuissent.

mayor durezza: “Aparte que yo no quiero hijos en absoluto, me encuentro aún más decidido a no querer que un hijo mío crezca con usted; no quiero darle esta satisfacción” [...] él excluía decididamente tener hijos [...] afirmaba que nunca querría hijos» (madre de la actora, Summ. 52/6 y 9, 142/7); «D., ya antes de casarse, decía repetidamente que no quería hijos, y lo justificaba duramente diciendo: “No quiero hijos para que los disfruten otros” [...] Mientras sobre la indisolubilidad y sobre la fidelidad D. ha sido más vago e impreciso, sobre la prole ha sido muy categorico y claro: él no quería tener hijos» (hermana de la actora, Summ. 51/2, 153/7).

El testigo, con palabras bastantes vagas, quizá manifiesta sólo su opinión en cuanto a la capacidad del esposo para educar a los hijos: «En relación a la prole notaba que D. no estaba inclinado a formar una familia con un rol de padre; no le gustaban tampoco los niños de los otros. Sin embargo no he oído de D. palabras explícitas de exclusión de la prole» (Summ. 56/10-11).

El Rev. Mario, capellán del hospital en el que las partes ejercían la medicina, que las conoce desde el año 1981 (cfr. Summ. 36/2 y 167), sólo de oídas ha llegado a tener noticia de la aversión del marido hacia la prole: «En una conversación con C. surgió que entre los dos había un problema en relación con la procreación desde el inicio de la vida conyugal [...] D. no demostraba una participación de auténtico interés para formar una familia en el sentido pleno con presencia de un hijo [...] La relación de colaboración y de amistad llevaba a la doctora C. a tener confidencias conmigo en calidad sobre todo de sacerdote [...] Me confesó que su marido, ya antes de la boda, manifestaba su voluntad de excluir la prole del matrimonio» (Summ. 36/4, 37/7, 167); noticias de este tipo reciben, ciertamente, un gran peso, cuando en tiempo no sospechoso fueron recibidas por un testigo.

Conventi mater omnino excludit filium suum D. nuptias celebravisse cum animo obligationes essentielles respuendi ac refert ipsum ostendisse gaudium quum filii ad lucem venerunt: «mio figlio si è sposato con tutte le intenzioni richieste da un matrimonio cristiano e non era capace di falsare il matrimonio cristiano con intenzioni contrarie [...] Per quanto riguarda i figli che sono nati, egli non solo era ed è contento [...] ma tutto ciò rientrava nella sua aspirazione alla paternità».

Duae testes, a convento inductae, infirmorum ministrae, quae pluribus annis iam a matrimonii celebratione elapsi obviam partibus venerunt, solummodo referunt se perspexisse convictum iugalem ne ullam quidem perturbationem saltem ad extra ostendisse atque ex partium separatione ortam esse aliquam mirationem.

7. Iam in prima instantia ex depositionibus actricis suorumque testium patet indoles conventi, tantummodo pro suis commodis cupidi, quae prout causa remota exclusionis boni prolis suscipiatur oportet: «D., già prima del matrimonio, aveva escluso categoricamente e ripetutamente la procreazione perché non voleva il carico di una responsabilità [...] Era evidentissimo dalla personalità [...] di D. che egli aveva solo fini egoistici» (P. A., Summ. 24/7); «ritengo che D. fosse portato ad una posizione contraria alla prole per un certo suo egoismo»; «ha cercato nel matrimonio con mia figlia la libertà perché già di carattere non voleva limiti [...] era un despota, soffocante. Egli comandava e mia figlia doveva soffrire soltanto»; «la personalità di D. si rivelava piuttosto introversa, difficile al dialogo e tenacemente attenta ai propri interessi, alla sua volontà nelle diverse situazioni [...] La personalità di D. sul piano umano e morale rivelava la tendenza a dare più importanza ai suoi gusti e hobby [...] La vita coniugale era dominata da D. che de-

La madre del demandado excluye totalmente que su hijo D. celebrara las bodas con voluntad de rechazar las obligaciones esenciales y declara que el mismo mostró alegría cuando tuvieron hijos: «mi hijo se casó con todas las intenciones requeridas por un matrimonio cristiano y no era capaz de falsear el matrimonio cristiano con intenciones contrarias [...] Respecto a los hijos que han nacido, el no sólo estaba y está contento [...] sino que todo ello formaba parte de su aspiración a la paternidad».

Dos testigos, presentados por el demandado, enfermeras, que durante varios años conocieron a las partes transcurridos varios años de la celebración del matrimonio, sólo declaran que ellas percibían que la convivencia conyugal no mostraba ninguna perturbación y que surgió una cierta sorpresa por la separación de las partes.

7. Ya en primera instancia, de las declaraciones de la actora y de sus testigos, resulta manifiesta la naturaleza del demandado, deseoso sólo de su comodidad, que como causa remota de exclusión conviene que sea asumida: «D., ya antes del matrimonio, había excluido categóricamente y repetidamente la procreación porque no quería la carga de una responsabilidad [...] Era evidentísimo de la personalidad [...] de D. que él sólo tenía fines egoístas» (P. A., Summ. 24/7); «opino que la posición de D. contraria a la prole era consecuencia de su egoísmo»; «ha buscado en el matrimonio con mi hija la libertad porque por su carácter no quería límites [...] era un despota, agobiante. Él mandaba y mi hija no debía hacer otra cosa que sufrir»; «la personalidad de D. se revelaba más bien introversa, difícil al diálogo y tenazmente atenta a los propios intereses, a su voluntad en las diversas situaciones [...] La personalidad de D. en el plano humano y moral revelaba su tendencia a dar más importancia a sus gustos y hobbies [...] La vida conyugal estaba dominada por D.

cideva da solo»; «nel rapporto di dialogo D. era in una posizione negativa di egocentrico, attento ai suoi interessi».

In secunda instantia instructio summa cum sedulitate ducta est, ex qua in maiorem lucem conventi personalitas pervenit.

Actrix enim notitias circumspectas affert tum quoad viri indolem nullatenus ad dialogum atque ad communionem proclivem tum quoad fastidium ab eodem erga pueros patefactum: «È sempre stato difficilissimo, per non dire impossibile, entrare nel suo intimo [...] D. è rimasto ugualmente chiuso e solitario, senza fare amicizia con gli altri compagni [...] un atteggiamento autoritario, categorico e troppo sicuro di se stesso [...] D. già prima delle nozze aveva un atteggiamento di rifiuto nei confronti dei bambini; raramente le sere in cui venivano i figli di una famiglia vicina, tutti molto piccoli [...] D. si infastidiva [...] geloso della propria libertà [...] D. è stato ed è tuttora una persona incapace di amare [...] dietro alla sua severità e serietà non vi era nulla: era un guscio vuoto» (P. A., Summ. 121/5, 127/6, 129-130/8).

Peculiaritates omnino negativae viri personalitatis ex depositionibus testium, qui consuetudinem cum eodem fere cotidie susceperant affinitatis aut laboris causa, clarius patent: «era un ragazzo molto ombroso, serio, chiuso, complessato, permaloso [...] era anche geloso [...] scontento di tutto e niente gli andava bene [...] voleva anche essere sempre al centro dell'attenzione [...] senza amici [...] Era profondamente egoista»; «una persona molto egoista, chiusa, ipercritica [...] non era solo egoista ma anche egocentrico [...] troppo categorico e pieno di sé [...] sono ben certa di quanto fastidio gli davano i bambini»; «una persona molto pessimista e scettica [...] ferocemente ipercritica [...] Potrei definirlo un adolescente che cerca attenzione [...] molto polemico e puntiglioso».

que decidía autónomamente»; «en el diálogo D. estaba en una posición negativa de egocéntrico, atento a sus intereses».

De la instrucción de segunda instancia llevada a cabo con suma diligencia, se percibe con mayor claridad la personalidad del demandado.

La actora, pues, ofrece detalles tanto sobre la índole del esposo en ningún modo proclive al diálogo y a la comunión como sobre su repugnancia manifiesta hacia los niños: «Ha sido siempre muy difícil, por no decir imposible, entrar en su intimidad [...] D. ha permanecido igualmente cerrado y solitario, sin hacer amistad con los otros compañeros [...], con una actitud autoritaria, categórica y demasiado seguro de sí mismo [...] D. ya antes de la boda tenía una actitud de rechazo hacia los niños; las pocas veces que por la tarde venían los hijos de una familia vecina, todos muy pequeños [...] D. se molestaba [...] celoso de la propia libertad [...] D. ha sido y es todavía una persona incapaz de amar [...] detrás de su severidad y seriedad no hay nada: era una cáscara vacía» (P. A., Summ. 121/5, 127/6, 129-130/8).

Las peculiaridades de la personalidad del esposo totalmente negativas son patentes de las declaraciones de los testigos que tuvieron trato con él casi diariamente por motivos de trabajo o de vínculos familiares: «era un muchacho poco claro, serio, cerrado, complicado, quisquilloso [...] era también celoso [...] descontento con todo y nada le iba bien [...] quería también ser siempre el centro de atención [...] sin amigos [...] Era profundamente egoísta»; «una persona muy egoísta, cerrada, hipercrítica [...] no sólo era egoísta sino también egocéntrico [...] demasiado categorico y lleno de sí [...] estoy bien segura de cuánto le fastidiaban los niños»; «una persona muy pesimista y escéptica [...] ferozmente hipercrítica [...] Podría definirlo como un adolescente que busca atención [...] muy polémico y puntilloso».



Qui igitur huiusmodi personalitate praeditus est a consilio ad prolem suscipiendam omnino longiquus manet.

8. Summus obex autem, quippe qui vincendus est ad exclusionem boni prolis probandam, oritur ex duobus filiis genitis.

Acrix constantiam plenam pandit in significandis utriusque graviditatis circumstantiis.

Nam prima vice ipsa in errorem ob casum viarium venerat, cum criterium thermicum, quo illo tempore partes utebantur, statum fecunditatis patefacere haud valuisset: «entrambi medici abbiamo avuto fiducia nel metodo Ogino-Knaus. A causa di un grave incidente stradale è stato falsato il mio ciclo e così, mentre eravamo sicuri di non correre rischi di procreazione [...] il ciclo falsato ha dato origine al concepimento [...] è stato concepito in un momento in cui pensavo di non essere fertile, mentre, invece, a causa di un incidente stradale ho avuto come conseguenza un'alterazione del ciclo [...] lo shock dell'incidente mi ha impedito di osservare questo fenomeno fisiologico» (P. A., Summ. 34/9-10, 132/10).

Hoc in adiuncto reactio viri plane patefecit suam aversionem erga prolem, quam erga filium ipse semper servavit, quasi odio motus, iuxta relata ab actrice atque a plurimis testibus: «D., su tutte le furie, mi ha rinfacciato di averlo fatto apposta a sue spese, e così è giunto anche a rifiutare il bambino [...] Ribadisco l'atteggiamento e la reazione di D. alla notizia della gravidanza e il rifiuto nei confronti del figlio; aggiungo oggi che in quella occasione mi ha battuto la testa contro il muro ed è stato anche molto violento» (P. A., Summ. 25/9-10, 132/11); «il primo nato è stato frutto di un incidente, e quindi certamente non voluto da lui. Egli quando ha avuto notizia della gravidanza si è infuriato con

Así pues, quien cuenta con una personalidad semejante, está bien lejos de adoptar una decisión para tener descendencia.

8. El principal óbice, que se ha de vencer para probar la exclusión del bien de la prole, proviene del nacimiento de los dos hijos.

La actora manifiesta una gran firmeza al relatar las circunstancias de uno y otro embarazo.

Pues en el primer caso ella misma se equivocó por culpa de un accidente de tráfico, cuando el criterio térmico, que usaban en aquel tiempo las partes, no fue capaz de mostrar el estado de fecundidad: «ambos médicos teníamos confianza en el método Ogino-Knaus. A causa de un grave accidente de carretera mi ciclo se alteró y por tal motivo, mientras estábamos seguros de no correr riesgos de procrear [...] del ciclo alterado se siguió la concepción [...] fue concebido en un momento en el que pensaba que no era fértil, mientras que, por el contrario, por culpa del accidente de carretera he tenido como consecuencia una alteración del ciclo [...] el shock del accidente me ha impedido observar este fenómeno fisiológico» (P. A., Summ. 34/9-10, 132/10).

La reacción del marido en esta circunstancia manifestó claramente su aversión hacia la prole, que guardó siempre hacia el hijo, casi como movido por el odio, según es narrado por la actora y por varios testigos: «D. me echó en cara furiosamente haberlo hecho adrede, y de este modo ha llegado a rechazar al niño [...] Confirmo la actitud y la reacción de D. a la noticia del embarazo y el rechazo hacia su hijo; añadido hoy que en aquella ocasión me golpeó la cabeza contra la pared y fue muy violento» (P. A., Sum. 25/9-10, 132/11); «el primer nacimiento fue fruto de un accidente, y por tanto no querido por él. Él cuando supo la noticia del embarazo se puso furioso con mani-

manifestazioni terribili, dicendo di essere stato ingannato [...] con Alessandro è stato totalmente assente e l'ha disprezzato come figlio [...] devo dire che il primo non è stato voluto da D. [...] Vorrei aggiungere l'odio che D. ha sempre dimostrato verso il figlio»; «quando D. ha saputo che C. aspettava un figlio, ha reagito in modo violento e spropositato sbattendo le porte. Quando è nato il bambino è stato rifiutato dal padre e nei suoi confronti non ha mai avuto un gesto di affetto o un'attenzione [...] mai ha fatto sentire il figlio di avere un padre»; «C. [...] mi ha raccontato la reazione di D. alla notizia della gravidanza di Alessandro, che ha vissuto come un sabotaggio ai suoi programmi personali».

Prorsus inopinanter concepta est filia, cui nomen H. impositum est, quia mulier a medico in arte gynecologica perito certa facta erat de impossibili praegnatione fibromatum causa: «Quanto alla seconda che è nata, il ginecologo mi aveva assicurato che “non avrei potuto più avere figli”» (P. A., Summ. 25/9-10), et in suo secundo vadimonio domina C. illud adiunctum magis explanat: «Dopo la nascita di A. mi sono stati diagnosticati due grossi fibromi all'utero [...] A causa dei fibromi, il ginecologo mi aveva detto che sarebbe stata praticamente impossibile una nuova gravidanza. Durante la nostra convivenza coniugale i rapporti intimi avvenivano molto lontani nel tempo, a volte potevano passare 6 mesi, e sempre su iniziativa di D. perché secondo lui io non potevo fare tali richieste [...] H. è stata, dunque concepita in uno di questi rapporti. Quando gli ho comunicato di essere incinta, convinta in quanto donna perché il test di gravidanza aveva dato esito negativo ed è una cosa che capita molte volte, lui ha sorriso ironicamente e ha chiesto di recarsi insieme dal ginecologo, al quale ha fatto un gesto per dirgli che si trattava di una gravidanza isterica; il ginecologo ha dato retta a lui e ha detto che non ero incinta. Per conto mio

festaciones terribles, diciendo que había sido engañado [...] con Alejandro ha estado totalmente ausente y lo ha despreciado como hijo [...] debo decir que el primero no ha sido querido por D. [...] Querría añadir el odio que D. siempre ha demostrado hacia el hijo»; «cuando D. supo que C. esperaba un hijo, reaccionó de manera violenta y dando portazos del enfado. Cuando el niño nació fue rechazado por su padre y nunca ha tenido hacia él un gesto de afecto o una atención [...] nunca ha hecho sentir al hijo que tiene padre»; «C. [...] me ha contado la reacción de D. a la noticia del embarazo de Alejandro, que vio como un sabotaje a sus planes personales».

La hija, a la que se le llamó H., fue concebida de modo totalmente inesperado, porque se le dio a conocer a la mujer por parte del ginecólogo la imposibilidad del embarazo por causa de un fibroma: «En cuanto a la segunda que nació, el ginecólogo me había asegurado que “no podría tener más hijos”» (P. A., Summ. 25/9-10), y en su segunda declaración la señora C. explica más esta circunstancia: «Después del nacimiento de A. me diagnosticaron dos grandes fibromas en el útero [...] Debido a estos fibromas, el ginecólogo me dijo que sería prácticamente imposible un nuevo embarazo. Durante nuestra convivencia conyugal, las relaciones íntimas se daban muy alejadas en el tiempo, a veces podía pasar 6 meses, y siempre a iniciativa de D. porque según él yo no podía hacer tales peticiones [...] H. fue concebida en una de estas relaciones. Cuando le comuniqué que estaba encinta, convencida en cuanto mujer porque el test de embarazo había dado resultado negativo y es algo que sucede muchas veces, él sonrió irónicamente y pidió que fuéramos juntos al ginecólogo, al cual le hizo un gesto para decirle que se trataba de un embarazo histérico; el ginecólogo le escuchó y dijo que no estaba encinta.

sono andata dal ginecologo dopo circa tre mesi, ma purtroppo i fibromi hanno impedito di sentire il feto; così sono arrivata al 5° mese ed in questa occasione ha accertato la gravidanza perché i fibromi si erano spostati» (P. A., Summ. 133/11).

Mulieris mater eventum inopinatum fuisse prorsus in utraque sua depositione firmat: «Quanto alla seconda nascita che si è verificata a otto anni di distanza, devo dire che i due erano sicurissimi di non poter avere altri figli a causa delle conseguenze di un disturbo ginecologico. Per questo motivo, tanta era la sicurezza da essere indotti a non usare tutte le precauzioni [...] H. è stata concepita anche per caso, tanto che mia figlia, poiché il primo test di gravidanza era risultato negativo, non credeva di essere incinta ed è partita per un viaggio in Russia»; eadem testis vero quid addit valde grave contra viri aversionem erga prolem: «successivamente è stata accertata la gravidanza e da D. ben accetta perché sicuro di non esser stato imbrogliato» (Summ. 145/11); etiam domina refert: «H., invece, è stata accettata molto diversamente da D., nonostante avesse resistito tanto alle insistenze di C. per avere un altro figlio» (Summ. 162/6), sed vir graviditatem accepit non quia ipsam voluerat, sed quia mulier dolum non patrauerat, cum uterque securitate de impossibilitate praegnationis gauderet; quoque in hac ratione sese gerendi vir sensum sui imperii ostendit, cum proles tantum ex eius voluntate concipi potuisset, non vero ex mulieris consilio; attento enim quod uterque certus erat de impossibilitate futurae graviditatis, conventus filiam accepit quia mulier dolum non patrauerat, ex quo pateret istius consilium pro prole concipienda.

Quidem auxilium praeberere potuisset aliquod documentum medicum de mulieris pathologia, ast, attento optimo pro actrice testimonio credibilitatis, circum-

Tres meses después fui al ginecólogo yo sola, pero desgraciadamente los fibromas impidieron oír al feto; así llegué al 5° mes y en esta ocasión detectó el embarazo porque los fibromas se habían desplazado» (P. A., Summ. 133/11).

La madre de la mujer afirma en sus dos declaraciones que el evento fue inesperado: «Cuando se verificó el segundo nacimiento, a ocho años de distancia, debo decir que los dos estaban segurísimos de no poder tener hijos a causa de las consecuencias del trastorno ginecológico. Por esta razón, la seguridad les indujo a no tomar todas las precauciones [...] H. fue concebida también accidentalmente, tanto que mi hija, como el primer test de embarazo había resultado negativo, no creía estar encinta y partió de viaje a Rusia»; la misma testigo, en cambio, añade algo importante contra la aversión del marido hacia la prole: «más tarde se detectó el embarazo y fue bien aceptada por parte de D. al estar seguro de no haber sido engañado» (Summ. 145/11); también la señora dice: «H., en cambio, fue aceptada de modo muy distinto por D., a pesar de haber resistido mucho a las insistencias de C. para tener otro hijo» (Summ. 162/6), pero el marido aceptó el embarazo no porque ella quisiera, sino porque la mujer no le había engañado, ya que ambos gozaban de la seguridad sobre la imposibilidad de un embarazo; también en este modo de comportarse el marido muestra la convicción de su autoridad, cuando la prole podría ser concebida sólo por su voluntad, no, en cambio, por decisión de la mujer; habida cuenta que ambos conocían la imposibilidad de un futuro embarazo, el demandado aceptó a la hija porque la mujer no le había engañado, por lo que emerge la intención de él para concebir la prole.

Ciertamente algún documento médico sobre la patología de la mujer hubiera podido prestar una ayuda, pero, en atención al favorable testimonio de credibili-

tantia iuxta dominae C. relationem accipiatur oportet.

Alter obex summi ponderis esse videtur convictus iugalis longiquitas, sed ad rem actrix congruam explicationem attulit, deinde a suis consanguineis firmatam: «Sin dall'inizio del viaggio di nozze mi sono convinta che il mio matrimonio fosse nullo. Mi si chiede come mai abbia aspettato tanti anni per chiedere alla Chiesa l'esame della mia vicenda, e rispondo che da sempre l'avevo detto al mio padre spirituale, ma lui si rifiutava di credere tale cosa; solo dopo molti anni si è convinto, ma era già gravemente malato ed è morto poco prima che arrivasse padre M. come cappellano» (P. A., Summ. 125/5); «C. ha resistito tanto perché sempre incoraggiata dal suo direttore spirituale a subire questo martirio»; «il padre spirituale la incoraggiava sempre a sopportare»; «C. [...] sia per la sua formazione religiosa che per i consigli del suo Padre spirituale nonché per l'affetto che nutriva comunque per D. ha fatto di tutto per tenere in piedi il matrimonio e la famiglia a cui realmente crede».

Optima viri consuetudo cum filia (cfr. P. A., Summ. 134/1) pugnare videtur cum eiusdem prolis exclusione, vel saltem praesumptionem inducere potest de quadam implicita convalidatione, si revera momento in quo consensus elicitus erat exclusio intenta esset; attamen recolatur oportet quod sobolis acceptatio, etiam ob ethicas rationes, deindeque eiusdem recta educatio per se non confligit cum exclusione prolis, quia ista ad matrimonium in fieri pertinet, cum illae matrimonio iam *in facto esse* propriae sint.

Quodlibet dubium vero vincitur a novissima declaratione a domino D. coram duobus advocatis die 15 iunii 2009 reddi-

dad en pro de la actora, conviene que sea aceptada la circunstancia según la declaración de la señora C.

Otro óbice de gran importancia parece ser la larga duración de la convivencia conyugal, pero al respecto la actora ofreció una explicación coherente, confirmada después por sus consanguíneos: «Desde el inicio del viaje de bodas llegué al convencimiento de que mi matrimonio era nulo. Si se me pregunta por qué he esperado tantos años para solicitar a la Iglesia el examen de mi historia, respondo que desde siempre se lo había dicho a mi padre espiritual, pero él rechazaba creer tal cosa; sólo después de muchos años se convenció, pero ya estaba gravemente enfermo y murió poco antes de que llegase el padre M. como capellán» (P. A., Summ. 125/5); «C. ha resistido tanto porque estuvo siempre animada por su director espiritual a sufrir este martirio»; «el padre espiritual la animaba siempre a aguantar»; «C. [...] ya tanto por la formación religiosa y por los consejos de su Padre espiritual, como por el afecto que, al fin y al cabo, alimentaba por D. ha hecho todo para mantener en pie el matrimonio y la familia en la que realmente cree».

La buena relación del esposo con la hija (cfr. P. A., Summ. 134/1) parece entrar en conflicto con la exclusión de la prole, o bien, al menos puede inducir la presunción de una cierta convalidación implícita, si realmente en el momento en el que se manifestó el consentimiento la exclusión hubiera sido querida; sin embargo, conviene recordar que la aceptación de la descendencia, también por razones éticas, y después su adecuada educación no choca por sí con la exclusión de la prole, ya que ésta pertenece al matrimonio *in fieri*, mientras que aquéllas son más propias del matrimonio *in facto esse*.

Cualquier duda, en cambio, es superada por la última declaración del señor D. hecha ante dos abogados el día 15 de ju-

ta: «io giunsi alla celebrazione delle nozze religiose con delle riserve in riferimento ad aspetti della dottrina cattolica sul tema del matrimonio [...] in quanto mi considero un libero pensatore, dotato di una mia autonomia di valutazione sulle grandi questioni della vita [...] ero orientato a non avere figli se non quando lo avessi ritenuto opportuno sulla base delle mie personali decisioni; al momento delle nozze, peraltro, non mi era dato prevedere né se, né quando mi sarei deciso a mettere al mondo dei figli; era possibile dunque, che io decidessi eventualmente anche di non averne, nel caso in cui mi fossi reso conto che non ve ne fossero le condizioni opportune» (Summ. 209); et ipse vir explicat suam causae oppositionem in prima instantia ideoque mendacium ab ipso patratum coram iudice quoad suam veram voluntatem excludendi connubii elementa essentialia: «Tutto ciò ho negato, nel timore che la controparte potesse utilizzare in sede civile ogni mia eventuale ammissione [...] nel timore cioè che ella potesse ottenere –anche grazie a queste mie eventuali ammissioni– dal giudice civile, una pronuncia di responsabilità nei miei confronti» (Summ. 209).

Ex ratione sese gerendi domini D., quae in utraque instantia clare patefacta est, atque ex novissima sua declaratione constat morali cum certitudine ipsum sub suo dominio servare intendisse ius ad actus per se aptos ad prolis generationem.

9. Quibus omnibus tum in iure tum in facto perpensis, Nos infrascripti Patres Auditores de Turno, pro Tribunali sedentes et solum Deum prae oculis habentes, Christi Nomine invocato, declaramus, decernimus et definitive sententiamus, ad propositum dubium respondentem: *Afirmative, seu constare de nullitate matrimonii in casu ob exclusum bonum prolis a viro convento, cui vetatur transitus ad alias canonicas*

nio de 2009: «yo llegué a la celebración del matrimonio religioso con reservas en relación a los aspectos de la doctrina católica sobre el tema del matrimonio [...] puesto que me considero un librepensador, dotado de autonomía para valorar las grandes cuestiones de la vida [...] me inclinaba a no tener hijos sino cuando lo estimara oportuno sobre la base de mis personales decisiones; en el momento de la boda, además, no tenía previsto ni si, ni cuando me decidiría a tener hijos; era posible, por tanto, que yo decidiera eventualmente no tenerlos, en el caso en que estimara que no se dieran las condiciones oportunas» (Summ. 209); y el mismo esposo explica su oposición a la causa en la primera instancia y la mentira por él urdida ante el juez sobre su verdadera voluntad de excluir elementos esenciales del matrimonio: «Negué todo ello por el temor de que la otra parte pudiera utilizar en sede civil cualquier eventual reconocimiento por mi parte [...] es decir, por miedo a que ella pudiera obtener del juez civil –como consecuencia de mis eventuales afirmaciones de conformidad–, una sentencia de responsabilidad contra mí» (Summ. 209).

Por el modo de comportarse del señor D., que en ambas instancias apareció claramente, y por la última declaración consta con certeza moral que él mismo pretendió conservar bajo su dominio el derecho a los actos de por sí aptos para la generación de la prole.

9. Valoradas todas estas cosas tanto en derecho como en hecho, Nosotros, los Padres Auditores de turno abajo firmantes, sentados en el Tribunal y teniendo sólo a Dios ante los ojos, invocado el Nombre de Cristo, declaramos, decretamos y definitivamente sentenciamos, respondiendo a la duda: *Afirmativamente, es decir, consta la nulidad del matrimonio en el caso por la exclusión de la prole por parte del esposo demandado, a*

*nuptias nisi prius coram Ordinario eiusve delegato serio promiserit se iuxta leges Ecclesiae esse contracturum.*

Ita pronuntiamus, mandantes locorum Ordinariis et Tribunalium Administris, ut hanc Nostram definitivam sententiam notificent omnibus quorum interest, et executioni tradant ad omnes iuris effectus.

Romae, in sede Rotae Romanae Tribunalis, die 13 ianuarii 2011.

Iordanus CABERLETTI, *Ponens*  
Angelus Bruno BOTTONE  
Gregorius ERLEBACH

Haec sententia, cum sit alterius sententiae confirmatoria, fit executiva.

*quien se le prohíbe acceder a otras nupcias canónicas mientras no prometa antes seriamente en presencia del Ordinario o su delegado que va a contraer según las leyes de la Iglesia.*

Así lo pronunciamos, ordenando a los ordinarios de los lugares y a los ministros de los tribunales, para que notifiquen esta nuestra definitiva sentencia a todos los que interese, y la entreguen para su ejecución a todos los efectos jurídicos.

Roma, en la sede del Tribunal de la Rota Romana, día 13 de enero de 2011.

Giordano CABERLETTI, *Ponente*  
Ángel Bruno BOTTONE  
Gregorio ERLEBACH

Esta sentencia, al ser confirmación de otra, se hace ejecutiva.